



ORADEA-MARE (NAGYVÁRAD)  
22 aprilie st. v.  
4 maiu st. n.

Ese in fiecare duminică.  
Redacțiunea :  
Strada principala 375 a.

Nr. 16.

A N U L XXVI.  
1890.

Pretul pe un an 10 fl.  
Pe  $\frac{1}{2}$  de an 5 fl.; pe  $\frac{1}{4}$   
de an 2 fl. 70 cr.  
Pentru România pe an 25 lei

## Bogdan I séu Intemeerea Moldovei.

— Tragedie in versuri, in cinci acte. —

### Persónele :

*Bogdan*, fiu lui Dragoș, voevod al Maramureșului;

*Zemir-Han*, emir al tatarilor;

*Molda*, fiica impératului româno-bulgar Asan;

*Negrilă*, fruntaș român, robit de Zemir;

*Ursan*, căpitan de oșteni români;

*Lima*, vrăjitor tatară;

Curteni și oșteni români și tătari.

In cetatea Smerodava, 1352 d. Chr.

Decor: O sală mare din palatul lui Zemir, având în fund o largă ferestă deschisă prin care se văd vîrfurile caselor din cetate și un mare turn.

### A C T U L I.

#### Scena I.

*Zemir, Lima.*

*Zemir.*

Ci spune... Di-mi de bine, de reu, séu ce vei vra;—  
Tu șcii ce mult îmi place s'ascult vorbirea ta;  
Mai mult decât atâta, te-ascult și eu credință —  
Căci deseori ghîcît-ai oricare năsuință  
Ce 'n creeru-mi furbinte ca fulger s'a născut!  
Deci, haide! Di mai iute ce credi că-i de făcut,  
Ca să-mi astîmpér para ce, in a ei vîlvore,  
Usucă mintea, peptu-mi... chiar până ș-a mea bôre?  
Respunde-ți dic, odată... nu fă să te aştept;  
Au dormi pesemne-acolo? vrei eu să te deștept?  
Ia sama și n'aprinde uscata buturugă,  
De nu vrei că teu sănge toți șerpii să ți-l sugă!

*Lima.*

Emire! vorbe multe eu ție n'o să-ți spun,  
Că șcii că niciodată n'am vorbe de nebun;  
Ascultă dar, și crede: A mea șciință veche,  
Ce-ai mei străbuni mi-au spus-o in taină, la ureche,  
Sub crude jurăminte de-a n'o destăinui  
La nimene din lume cu ori-ce preț ar fi,—  
Mi-arata că ursita-ți e făr de-aseménare;  
In dile scurte fi-vei tu mândru, falnic, mare!  
Decât Iov evreul cu mult, mult mai bogat —  
Decât chiar Alesandru mai mare impérat!  
Și lumea n'tregă ție smerit o să se 'nchine —  
Chiar vînturile mărei vor cere dela tine  
Crăiescă 'ngăduire să sufle pe pămînt...

*Zemir.*

De-ar fi să se 'mplinescă mai iute-al teu cuvînt!

Așá va fi.

*Lima.*

*Zemir.*

Dar ciasul acest când o să vie?

*Zima.*

Indată ce luá-vei, Zemir Han, de soție  
Pe-o tineră fecióră, ce-i spîță de 'mpérat...  
Pe-a cărei frunte largă doi ochi senini s'abat,  
Pe-a cărei buze dorii se jócă — și 'ntre ele  
S'ascund dinti albi ca flórea de mărgăritărele;  
Pe-o vergură balae, de némul creștinesc,  
Ce va cădă robită pe țermul tătăresc, —  
Si care — chiar de-ai pune-o in fața morței crunte,  
Ea, mândră și sumetă, pe tine-o să te 'nfrunte  
Si stéua ția respinge!... Oh! de-ai puté pe ea  
S'o faci a ta Emiră, — atunci vrăjirea mea  
De-a firapérul tótă se va 'mplini.

*Zemir.*

Smintito!

Au fața mea și stima-mi l'atât ai socotit-o,  
Că ar puté femei cu chipul pămîntén  
Să nu s'aplece mie? — Si care duh viclén  
Ti 'nsuflă-atare vorbe?!

*Lima.*

De nu voeșci stăpâne

Ca să me credi, — atunce...

*Zemir.*

De-ací piei, ném de câne!  
(Vrăjitora ese.)

Scena II.

*Zemir, singur.*

Decât Iov evreul cu mult, mult mai bogat, —  
Decât chiar Alesandru mai mare impérat! «  
A dis-o adineori... dar este multăvreme,  
Decân gândirea asta in creeru-mi tot geme. —  
Si cum de nu? ce 'n lume mi s'ar impotrív?  
Puterea mea cu cine eu n'o pot semuî?  
Si unde este craiul, decât Zemir mai mare,  
Mai vrednic de domnie, mai falnic! — Si de care  
Zemir-Han să se temă?...  
(S'aud cornuri vînătoresci.)

Ei! ce s'a audit?

Un corn de vînător... Si cine-a îndrăsnit  
Pe-al meu pămînt, aicea, chiar până sub cetate  
Să vie să vîneze?

(Strigă.)

Negrilă!

## Scena III.

*Negrilă, Zemir.**Negrilă.*

Pré 'nălțate,

Veniam să-ți dau de șcire c'aicea a sosit,  
 La pôrta Smerodavei un șir forte 'ndesit  
 De-arcăsi; in a lor frunte Bogdan e, vœvodul  
 Din têra Maramureș; și 'n giuru-le norodul  
 Se strînge și se 'chină; ca pacinici ei sosesc,  
 La curtea-ți s'odihneșcă, in haz prietenesc.

*Zemir.*

Bogdan din Maramureș? — dă-i drumul in cetate.  
 Mi-au spus mai mulți de dênsul, — că șcie a se bate  
 Cu urșii și mistreții... Si că-i un vénator  
 Ce-ți ia dintr'o săgătă chiar vulturul din sbor!  
 Imi place! — Mergi, dă-i drumul. Cu el oi mai petrece,  
 Si gândurile-mi negre ca nourii s'or trece...

*Negrilă* (la feresta din fund, făcând semne in jos, strigă.)

Deschideți pôrta 'n laturi, că pot să intre toți!

*Zemir* (adâncit in gânduri.)

De s'a 'nvîrti mai grabnic a sórtei mele roți...  
 Să-mi văd aevea visul — ș-a mea impărătie  
 S'ajungă făr de margini — ér stima mea să tie  
 Ingenunchiat sub dênsa orce popor vecin...  
 Să fiu eu cel mai mare in lume.

*Megrilă.*

Etă-i vin.

*Zemir.*

Să vie! — Du-te ênsuți de-l adă chiar aice, —  
 M'audi?

*Negrilă.*

Te aud stăpâne!

(Ese.)

## Scena IV.

*Zemir* (singur.)

E un prilej ferice!

Bogdan, fiu al lui Dragoș, vecin la resărit,  
 Nu pôte să-mi insuflă nimica de 'ngrigite;  
 Că eu și cu-al meu tată pe tatâl-seu, sumețul!  
 Ce, a puterei nôstre nesocotind el prețul,  
 Cercase 'mpotrivire când noi am năvâlit  
 Asupra-i, ca pe-o muscă de-ací l'am isgonit!  
 — O! par că văd ș-acuma tot săngele, — și para  
 Ce se 'nnălță spre ceruri!... cum glasurile, séra,  
 In vaete de mórte, păreau urlări de lup...  
 Seiut-am inse grabnic urlarea lor s'astup...  
 Că dintre toți români căduți pe câmp de luptă  
 Remas-a óre unul cu inima-i nesuță!  
 — Si când cădui eu, totuș, rânit, — fu un român  
 Ce setea-mi potolit-a... Acelui bun bêtără  
 Cu viéta mea dator sunt; — ș-acum, drept multămită  
 Îl ţin ca rob aice.

(Se aud strigăte vesele afară.)

## Scena V.

*Bogdan, Ursan, Zemir.**Bogdan* (cătră Ursan, ce remâne lângă intrare.)

Ce curte strălucită!

(Lui Zemir.)

Zemir-Han ești tu óre?

*Zemir.*

Bogdan, drept voevod!  
 Primit cu bine-aice fii tu ș-al teu norod.  
 Dar spune, ce vînt zornic te-abate ađi la mine?

*Bogdan.*

O fiară îndrăcită făcă ca inspre tine  
 Să vin pe negândite. Ascultă: pe la noi  
 De cățiva ani de dile colțoșii de copoi  
 De lîncedélă urlă, ne-avênd cum să-și măsore  
 Si ghiarele și colții c'o fiară răpitore;  
 Că 'n tôtă têra nôstră cătând și 'n lung și 'n lat,  
 De vr'un vînat mai vrednic de doi ani n'am mai dat;  
 Si cum eu stam acolo in mare nerăbdare —  
 Cum șcii că-i a iubirei duiosă așteptare! —  
 Că nu ț-am spus că 'n véra acesta me insor,  
 C'o fiică, făr de sémén, de-un mare domnitor,  
 Ce trebui să sosescă curênd in Maramureș,  
 Adusă prin Vlahia și-Ardeal de moșul Hureș...  
 Frumósă, ca o dină, — mi-a spus-o, și o cred,  
 Si bună, și 'nțeléptă, cum rar femei se văd!  
 Si cum spuneam, venit-am prin astă verde vale  
 Să mai incerc săgăta-mi prin cîmpurile tale,  
 Si deu! fu bună ținta-mi! norocul m'a slujit,  
 Că 'n drum mii de dihăni tot hojma mi-au eşit;  
 Opt lupi, trei urși, cinci vulturi, făr' nici o greutate  
 Si eu, și cei din giuru-mi i-am scos din sănătate!  
 Dădui inse, de-o fiară sumetă, ce-o gonii  
 O di, cătu-i de mare, c'un cal din cei mai vii:  
 Un zimbru 'nalt, cu cóma sburlită și stufoasă,  
 Cu cörnele 'ncărjite, ochirea fiorosă, —  
 Suflând pe nări ca fumul un abur nădușit,  
 Fugind avan într'una ca fulger neoprit, —  
 Pân' ce 'ntr'amurg de sôre, in matca unei ape  
 Sărind de-odată zimbrul, de mórte ca să scape,  
 Sării și eu ca dênsul, cu calul meu cu tot!  
 Si 'ncepe-o luptă-abrașă intre-amêndoi, in not;  
 Arcașii mei, cu toții, demult urma-mi perduse  
 Si numai biéta Vidra, cățeuă-mi, se ținuse  
 De-a roibului meu tropot; și astfel, eu și ea  
 Pe zimbru ne-aruncaram: eu cu măciuca mea  
 Si Vidra cu colțoșii sei dinți ce mușc de mórte!...  
 Dar... valurile apei pe zimbru 'ncep să pôrte  
 In giuru-i; și, un muget vrâjmaș s'a audît,  
 Ér rîul tot de sânge ca focul s'a roșit...  
 Dăduse-a sa suflare cea fiară îndrăcită;  
 De mâna-mi tidva-i grösă in patru fu sdrobită!  
 Dar, vai! cățeuă-mi Vidra, cu colții inceștați  
 In gâtul celui zimbru, — cu ochii improșcați  
 De sânge, — ea cu fiara fu 'n valuri răsturnata  
 Si 'n fundul apei dusă, sérmana! și 'nnecată!...  
 — Tânăr, când toți ostenii sosiră pe-acel loc,  
 Pe zimbru 'ndat găsiră — ér pe cătea deloc...  
 Oh biéta Vidră!... Nu șcii, nici credi căt rêu îmi pare!

Aș fi dat pentru dênsa moșia-mi cea mai mare,  
 Căci — dintre câni și ómeni, mărețe Domnitor,  
 Un câne nu te vinde... dar omu-i... schimbător!

*Zemir.*

Ha! Ești glumeț Bogdane și gluma chiar te prinde!  
 Cu față și cu vorba-ți tu mreje poți intinde,  
 Să prindă ușor nu numai cei zimbri fiorosi —  
 Dar chiar pe-orice fecioră cu nurii drăgoșoști,  
 Ce altuia 'npotrivă s'ar pune cu 'ndârjire!  
 Deci, mult mai bine-ai face déc'ai avé 'ngrigire  
 Să lași vînatu 'ncolo, și 'n brațe femeeșci  
 Să-ți legeni trupul fraged ce pré mult țî-l trudeșci!

*Bogdan*

Sûnt slab la trup ce-i d... dar am inima mare,  
 Si un român ca mine... el grija n'are

De-o fiară ori de-un dușman ; și atunci când pică chiar,  
El 'nalță cinstea, fala, pe-al terei sale-altar !  
— Acum, te rog, ascultă : la Curtea ta venirăm  
Să ne-odihnim o clipă. S-apoi, mai audărăm,  
Că ai tu în vechi pivniți un vin uitat din Krim,  
Ce-ți verăsă 'n sânge viță ; și astfel, noi dorim  
Cu tine cunoștință făcend, să facem âncă  
Să cu cel vin pré falnic din pivniță adâncă.

Zemir (strigând.)

Hei voi ! Să se aducă un vechiu ulcior de Krim !

(Lui Bogdan.)

De bună cunoștință acuș o să ciocnim.

Bogdan.

Te-arăti un bun prieten, — și vinu-ți de-o să fie  
Precum s'arată firea-ți, atunci, a ta domnie  
Să cade-a fi cântată ca ș-a lui Bacus-țeu !

(Va urmă.)

N. A. Bogdan.

### Scrisore.

Sorei mele Sofia Andronescu.

**M**e intrebă, iubită soră, de mi-e traiul bun său rău,  
D'am mai scris vr'o poesie ?  
O, drăguță, gândul teu,  
Precum văd se tot alintă, mai se 'ntorce inapoi,  
Dar, mai crește viorele pe mormanul de gunoi ?  
Pe sub sfârimate corde, când eșită vre un vers,  
Ce mai pote spune-un suflet când ilusii i-sau șters ;  
Când c'o judecată rece, el, nimicul a pătruns  
Și în urmă lacrămi n'are să se plângă de ajuns ?

Pustijii când sunt de flacări ce rămân din vulcani,  
Pe decepții când îi numeri ce s'alege d'ai tei ani ?  
Mórte-i viță care părăsește pe iubire drept caliu,  
Tu, văduț-ai, vre odată, maluri rupte d'un părîu ?  
Liniștite, — argintose undele-i abiă murmur  
Și audul tăi-l incântă ...

Dulce e al lor susur ...

Te privește, ca 'ntr'o oglindă, de pe prund culegi la flori  
Și 'mpletește cununi frumos pentru mândre serbători.  
O dar când infuriate și mugind s'aud, sosesc  
Valuri ce sfârîm, doboră tot ce 'n cale întînesc,  
Du-te, fugi, te depărtează ...

Înțelegi că puștiit  
Ca și țermul stă în lume sufletul ce a iubit ?

Oh, am stat și până la urmă impietrită am estat.  
Dî cu dî, oră cu oră, cum s'au săns s'au spulberat  
Și ilusii și credință ș-ale mele visuri.

Tot !

Că-s bătrâna de durere, a 'nțelege ați mai pot  
Scepticul, cu suflet rece ; ris-a pote de-al meu plâns,  
Rid și eu, ba rid cu lacrămi ați când gândurile-am strîns  
Ca să-mi dică : Ești cu minte !

Ei, ce 'n nesimțire 'nec

Tot ce-i nobil tot ce-i mare.

Er intregul lor avînt

Se cuprinde în mâncare, bere, bani intr'un cuvînt ! ...

\*

Ce să scriu ?

Dintr'a mea pénă curge-acum numai venin,  
Dragoste, Dumneție nu cunosc.

Ați me inchin

Numai nepăsărei órbe.

Fericit-e cel nebun ;

Păsă drum mărgăritare cum vrei tu să mai adun ?  
Lasă-me, me dă uitărei, nu-mi mai cere ca să scriu,  
Sunt ca mîrtă :

Trist-e glasul ce respunde din sicriu !

Ploiești 11 aprilie 1890.

Smara.

### Istoria districtelor românești în Bănatul timișan.

**C**a să se pătă constată cu certitudine istoria colonisării românilor în Bănatul timișan, este de trebuință a cunoșce de-o parte pas cu pas necesitatea și intenționile recelelor puse aci în lucrare, er de alta parte folosința acestor drumuri pe teritorul acesta.

Este înse adeverat și aceea stare de lucru, că e obscură documentarea faselor și evenimentelor minuitoare a coloniilor transferate din totă urbea romană ; pentru că de-o parte nici enșii și istoricii romani italiici, nici enșa-ș poesia lor nu a lăsat lucrări positive despre fazele coloniilor spedate a impoporă un teren cu desevîrsire despoporat — și cum s'a petrecut procesul reimpoporației. Se vede că scriitorii romani nu aflaseră ritme și frase periodice destul de punctoare pentru a descrie istoricul coloniilor romane aci în Dacia. A trebuit înse să fie, de nu alta, dar a trebuit ca Cesarii și senatul roman să părăsească în evidență un racioșiu asupra erogatelor sevîrsite, cu nenumeratele drumuri și caste militare. Înse ne lipsesc datele acestea din cari am puté eruă multe cari ar documenta despre starea coloniilor prime. Ne bucurăm înse, că șciința de ați, și tu îuda bărbătilor de speciaitate istorică, ne fac dilnic descoperiri din cari putem să derivăm tóte acele faze peste cari a trebuit să trăcă coloniile romane aci pe pămîntul Daciei. Este constatat, că istoria unei familii abia o poti urmări până la 5, 6 genunche. Némurile se perd, se descompun, se algamisează. Așă e procesul și cu popoarele ; unele mai mult, altele mai puțin / s'au algamisat. Poporul roman, ca un popor de toleranță, a atras la sine multe némuri, chiar începînd dela nașcerea lui.

Coloniștii încă nu mult se vedă a se ocupă cu descrierea istoriei lor proprie. Un singur monument de pétără, și pe acesta niște epitafii descrisibile, ne-a lăsat numai o remîniscință a unei glorii care mai bine să părăsească decât aceea să nu existe împrejur. Ne-a remas numele unui Marcu Papiriu prefectul Danubiului și Tibiscului ; Ollie Trog curatorul recelelor ; Publius Furius Saturninus propretorul Daciei. Au putut să fie puternici, omeni de o activitate rară, dar despre acțiunile lor numai niște petrii monumentale mărturisesc. Nu se poate tagădui, că s'a pus în combinare o multime de dovezi imaginante despre procesul colonisării romane, dar acestea nu sunt destul de vedete și positive, ca să nu pătă fi combătute. Singur ce mai avem, este singura povestire a enșii și poporului ; datinile sale, cultul divinității păgâne, cântările și modul de conservare a némului propriu. Acestea tradițiuni sunt baza positivă a némului românesc.

Este dovedită acea impregiurare, că colonisarea Daciei s'a făcut nu numai neintrerupt sub dominația unei români, dar acesta a durat chiar și sub decadentă și cu mai multă desperare, de care emigrare colonială s'a alipit și alte popoare mai cu séma din Ilirie, cari colonii străine a trebuit mult să străforme originalitatea némului și nomenclatura teremului. De

aci se poate explica, că în Bănatul timișan intimpină o nomenclatură lavă.<sup>1</sup> Vitalitatea latină a amalgamisat popoarele, dar cu nomenclatura s'a naturalisat toleranța română.

Recelele cari au traversat Timișana denotă până la probabilitate, că aci s'a sevărăt o vitalitate de guvernament estraordinar de care abia se mai poate constată aerea. Și tōte acestea lucrări și instituțiuni au avut menirea a fi în curent apărarea, comunicarea și înlesnirea traiului de o parte; și de alta parte posibilitatea administrației, necesară față cu multimea coloniștilor adăpostiți în nenumăratele caste, municipii, sate și predii, peste tot terenul Bănatului timișan.

Pentru că, ce alta trebuință ar fi fost să aibă celele prelungite în sus și curmezișul țerei? Ce alta castele de apărare? Dacă aci nu ar fi fost o multime de colonii, cari reclamau înlesnirea comunicării, și apărarea personală? Pentru dragul bălților? Pentru deșerturile Timișanei? Pentru codrii seculari? Nu era trebuință ca Roma să cheltue vîstieria sa, și să fi în serviciu o armată considerabilă, ca aci să facă dărău exerciții militare cu ferele sălbatici? Este dar netăgăduit, că Roma aci în Bănatul timișan avea o proprietate impoporată și provăduță cu tōte drepturile și perogativile italicice.

Din acest proces de colonisare în modul acesta desevărăt, mulți istorici se văd a deduce față de noi români o imagine, că noi descendenții coloniilor romane, am fi trecut peste un proces de amalgamisare, care cu desevărătire ar fi alterat obîrșia noastră italică. Dar acest proces nu numai că noi s'a sevărăt, în modul acesta; s'a proces cu enșași propria Italia ab originem; mai târziu cu Gali, cu Spanioli și cu Germani etc.<sup>2</sup>

Să vedem acest proces de amalgamisare la nămul unguresc. Restimpul de abia 1000 ani ce dovedește? Oare unde sunt originalitățile maghiare? O statistică familiară ce ar dovedi? Ce altă, decât că acest năm a absorbit pe Cumani, pe Tatari, mai târziu pe Slovaci, Germani, pe Ovrei și pre puțini Români. Acest mixtum compositum aievea ar merită o nomenclatură academică, prin care s'ar puté alcătuī numirea nostrimă a nămului amalgamisat până la perirea obîrșiei.

## I.

Charta geografică alui Conrad Peutinger<sup>3</sup> desemnată după originalul tablei geografice a împărat. Alexandru Sever (222–235) ne pune în o perspectivă starea curentă a Daciei cu tōte colonisările ei. Aceasta chartă, de și nu e precisă și nu posedă esactitatea unei charte a timpului nostru, înse ne servește de o dovadă, că împăratul roman avea aci o colonisare pentru care desevărătise și puse în lucrare tōte puterile ei. Aflăm pe aceasta chartă o multime de municipii, caste și poziții de o insenmătase strategică, cari au trebuit firește să fi fost impoporate și ocupate de diferite nuanțe de poporație. Lipsesc înse pe aceasta chartă posturile comunilor acelor colonii cari aparțineau agricultorilor și lucrătorilor, cari au trebuit să fi fost considerabilă, și pe care colonisără a trebuit să se pună mare îngrijire, din pricina că Dacia era un teren fără brață lucrătoare. Charta lui Peutinger, — ca tōte chartele din vechime, — se poate consideră, de o asemnare strategică, ca și Orbis-Pictus

ce figură sub porticul lui August.<sup>4</sup> Din acesta ne putem conchide, că colonisarea Bănatului timișan a trebuit să fie considerabilă chiar la primii ani ai ocupației — pentru că, ce necesitate era atunci de universitatea Utricialilor? de curatoriul drumurilor? de gimnasiardi? și apoi ce necesitate ar fi fost de procuratorul minelor și de ensișii prefectul teritorului? Se vede dar cu certitudine, că Dacia peste tot, dar cu deosebire, că Timișana a fost poporată cu tōte branchele și specialitățile de omeni lucrători, cari aveau trebuință de un guvernămēnt a pune în ordine recerințele colonisărilor esondate aci din tot imperiul roman.

Podul peste Dunăre și recerea artificiosă în prejma și pe țermurile Danubiului, a fost acea pregătire ce s'a pus în calcul de a înlesni trecătorea și traversarea proiectatei colonisări. De unde esundără și cari tuseau obîrșia lor, este cu anevoie a o devină; părerea mai universală a savanților este, că locul manecarei a fost poporația din întreg imperiul, care era peste măsură poporate. Acesta poporația italică a luat inițiativa și ei a trebuit să i se deie acest favor ca la un popor dominant, care în traversarea ei a luat cu sine și alte nemuri aflate în drumul ei cu dorul a se ferici pe terenul Daciei.

Vadul de descalecare pe teritorul Daciei a trebuit să fie podul lui Traian, la care abăteau drumurile Mesiei și Iliricului. Prima stațiune era Dubretis (Turnu Severin) provăduț cu castru militar și avea o asuranță militară de prima calitate, de unde apoi se dispuneau coloniile după trebuință și recerință.

Să observăm pas cu pas, celele din Bănatul timișan, ca aşa să ne întărim în credință, că terenul acesta a fost colonisat de romani ab antiquo, și că românii au ocupat în continuu locuri ocupate de ei.

Primul municipiu ce s'a staționat lângă rețea inspre Timișana a fost Tierna (Cernesium colonia in Dacia a divo Traiano deducta iuris Italiei) *Atigra* lui Ptolomeu (Stationis Tsirna).<sup>5</sup> Aceasta stațiune, pre cum o afirmă Mommsen, este Orșova (Rușava) de ađi lângă rîul Cerna — despre care poporul banatic cântă atâtă balade frumosă și enaréză minunile lui Ion Iorgovan<sup>6</sup> tradiții ce ne pun în contact cu divinitatea romană și cu divul Traian. Acestea povestiri nu s'au putut ființa de o poporația venită mai recent în Timișana. Nu s'au putut renașe în Tracia și Balcani, pentru că poporația tracă a avut divinitate pe Gebeleisis (Zamolxis).<sup>7</sup> și nu pe Zeus și pe Hercule.

Aceasta stațiune la Danubiu și între Carpații Bănatului, a trebuit să fi fost de mare considerare topografică și comercială, de o parte pentru că aci era pasul de trecătore a coloniilor, er de alta parte comercial ce se frecventă des cu părțile Iliricului aci se vede a fi avut emporiul seu. Burdufarii (Utriculariorum) cari posedau în Dacia colegiul în onoarea *Nemesis* (in honorem domus divinae Adrastiae Utriculariorum<sup>8</sup>) anca dovedește despre frecventarea comercialului, și că aceasta specialitate de căstig a fost căt se poate de desvoltat, pentru că existența proprie a nenumăratelor colonii o reclamau; er de alta parte terenul agricol și industria pusă în dezvoltare a trebuit să deie ființă burdufarilor, ca aci la Tierna să se desvoleze un municipiu de prima valoare. Orsova actuală edificată pe vechiul municipiu, din adânci bătrânețe se vede a-și fi păstrat insușirea naturală, care aci la malul Dunării în față Serbiei, duce și ađi un

<sup>1</sup> Nestor afirmă, că Dacii erau slavi, apoi cuceriti de romani s'au retras în Litvania, unde luară numele de Lechi.

<sup>2</sup> Xenopol pag. 93. Teoria lui Rösler,

<sup>3</sup> G. Tocilescu Dacia ante de Rom.

<sup>1</sup> Müllendorf Über die Weltkarte des Kaiser August. 1856. G. Tocilescu.

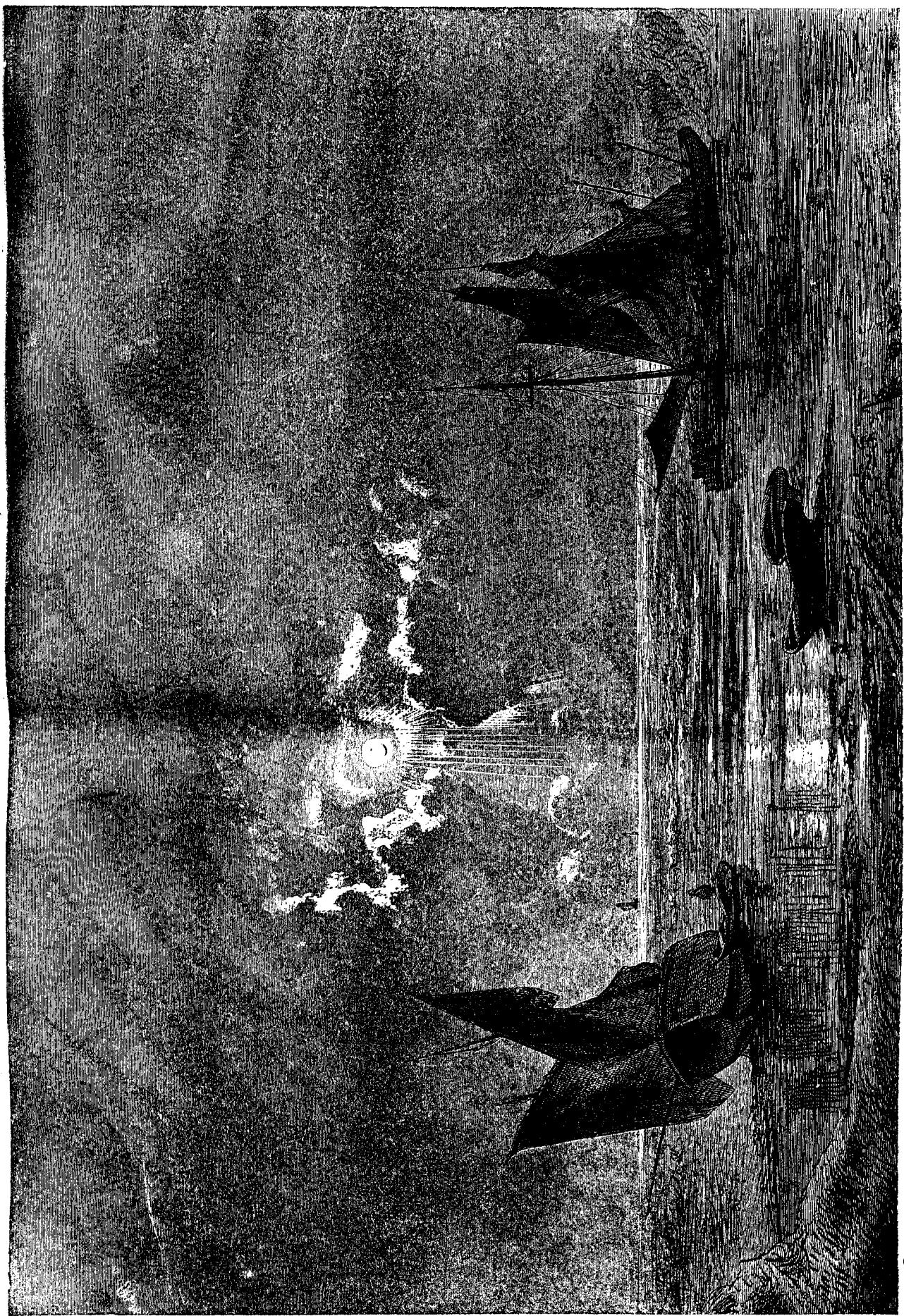
<sup>2</sup> Inscriptiune aflată în Media.

<sup>3</sup> Vedi Baladele lui At Marienescu.

<sup>4</sup> Gr. Tocilescu Dacia a. Rom.

<sup>5</sup> Descoperit acest monument la Micaza.

P E M A R E.



comerçiu destul de frecventat de și a fost călcată de tótă suflarea dușmănosă.<sup>1,2</sup>

Dela Cernensium<sup>3</sup> rețiaua banatică a traversat la Medias (Meadia.) Nomenclatura acestui municipiu este pré variată, esplicările sunt diverse. Ad mediam, Meditas, Mea-dia Băile higienice cunoscute și frecventate de aristocrația, suferindă, se vede că a creat nomenclatura Mea Dia, care numire o păstrăză și ați poporațiunea română de acolo. Monumentele aflate aci, mare parte la ocupațiunea austriacă transferate la Viena — dovedesc, că acestea băi inchinate dietătii Herculane, au fost sub o durată lungă de ani ceritate de elita romană postată aci în Timișana. Mommsen, Grisellini descifrăză acestea inscripțiuni monumentale și vedem întrările memoria gloriósă a coloniștilor, a căror vietă s'a petrecut la noi.

Stațiunea Pretorio nu a putut fi de însemnatate, probabil a putut fi un castru militar. Unii istorici, o pun la Trugova și la Damasina de ați. — Ukert la Cornea său la Teregova.<sup>4</sup>

Ad-Pannios aprópe de Teregova, dar de pe charta Peutigeriană este o distanță destul de mare dela Pretorio, ca să dubităm poziția stațiunei la Teregova. Ukert afirmă a fi la Feneș, și Mammert la Temes.

Gaga (Gaganis) la Raven. Gazana D. Tocilescu dice, că acésta stațiune ar fi identică cu Zeugma lui Ptolomeiu și se așă aprópe de Slatina lângă podul Timișului, ér Urkert o stațiونă la Ilava lângă muntele mic.<sup>5</sup> Ací se referă pétra aflată la Szöny în Ungaria cu următoarea inscripție: M. AVR. ANTONIANO. DEX CIVITATE ZEVCMIA QVI VIXIT ANN XXV. ELIODO. RVS F. PATRI. DUL FC.

Maschianis ați Muncelul mic (Turnul lui Ovid).<sup>6</sup>

Tibisco. Pe charta Peutinger acésta stațiune ocure pe doue linii. Una între stat: Maschianis și între Agnanis, pe care unii o susțin la incurgerea Bistrei în Timiș aprópe de Cavaran și Caransebeș.<sup>7</sup> Un alt Tibisco ocure ca stațiune finală dela Vinimatio la Tibisco. Eu sună de părere, că acest Tibisc e acela pe care Strabo și Ptolomeiu și pe afirmarea lor și Grisellini, îl pune la debordarea Mureșului în Tisa. Décă se pote da credemant acestor istorici că: Dacia la apus eră mărginită de rîul Tibiscus și desparte pe lasigi-Metenați de daci, la miéđa-nópte Carpații și cursul superior a Dnistrului, la rèsărit Hierarsus (Siretul) până la vîrsarea lui în Danubiu.<sup>8</sup> Décă otarul Daciei la apus este rîul Tibiscus; atunci cum devine a crede că rîul Timișului s'a numit Tibiscus? care curge prin mijlocul Bănatului și debordă în Dunăre la Panciova? Si cum devine mai tardiu, că Tisa e numită Tibiscus? Presupunem că acésta mistificare de numiri s'a putut face atunci, când limitele acestor rîuri cu esundările lor neinfrâne, nu s'a putut distinge pe deplin.<sup>9,10</sup>

<sup>1</sup> Artemidorum Apolloni magister collegi Iovis Cernenii. Represantă divinitatea locală a Cernei. Tocilescu.

<sup>2</sup> Beligonum (Orșova) Tiernensis. Ací la 1840 săpându-se un canal s'a descoptă mai multe sarcophage romane în cari s'a aflat 3 borcane de lut și monete de pe timpul impér. Gordian.

<sup>3</sup> Valerius Felix miles coh IV. Stationis Tsernensis. Acésta inscripție aflată la Mehadia se vede a fi făcută pe timpul consulatului lui Regulus și Barbatus la 157. Ce dovedește că la Cerna eră stațiune militară cu drepturi italice.

<sup>4</sup> Vedi G. Tocilescu pag. 443.

<sup>5</sup> Idem.

<sup>6</sup> Idem.

<sup>7</sup> Ací în apropiere s'a aflat o pétră cu inscripția. ORDO MVNI. TIB. (G. Tocilescu)

<sup>8</sup> G. Tocilescu.

<sup>9</sup> Böhm. Ist. Bănat.

<sup>10</sup> Pesty Frigyes. Hist. Banat.

Acest municipiu pe timpul impératorului Galie, la intrevirea soției lui Cornelia Salomina, a primit drepturi municipale, pentru cari cetățenii Tibiscului i-a făcut monumentul: Corneliae Salominae Augustae Conjugi Galieni Augusti Caesaris nostri Ordo Municipalis Tibiscanus devoto.<sup>1</sup> Numini majestatisque ejus. Așă dară e netemeinică afirmarea lui Sextus Rufus: Dacia Gallieno imperatore omissa est. Pentru că aflată pe la anul 268 cetățenii Tibiscului arădicând monumente de devotătire.

Festler și Grisellini nu fără temeu afirmă că stațiunea Mea-Dia s'a numit Ad-Aquas seu Aquisa. Aceasta presupunere are destulă basă ca să-i se deie credemant; pentru că știm din praesa romană, că ei nu întrebuițau nomenclatura Aqa<sup>2</sup> la stațiunile din pregiurimea rîurilor său apelor baltice; ci numirile de aqua se distribuiau la stațiuni postate în apropierea apelor termale. Agusgranum Aquincum (Buda), Aquae Sextiae (Francia) Aquae-Volaterranae (Italia) Fontes-Mattiaci seu Aquae Mattiacae (Wiesbaden) etc. etc.

Prin secl. XIII ací la Mea-Dia aflată o monastire închinată S. Nicodin al Tismanei, care purta numele »Vodiția.« E probabil, că ací s'a ființat un locaș de retragere pe ruinile vechiului municipiu pus în ruină de barbarism, unde pe timpul lui Iustinian eră fondat un episcopat. La 535 imp. Iustinian în Novela XI. face amintire, că a fondat la Aquisa un episcopat, care predomină peste Dacia ripensă.<sup>3</sup> Esondarea slavinilor a slavisa pe cum se vede tóte nomenclaturile romane.

Pe charta Peutinger stațiunea Ad aquas, este afară de linia rețelei, prin care carchtograful ar fi voit a documenta, că ací este un loc de mare însemnatate ad. higienic; unde escurge lumea romană a se rensănătoșă. Pe petrele votive aflată pe cele mai principale familii romane de pe timpul lui Trajan, Hadrian, Antonii. M. I. Philippus, Traian Decius, Herennius Etruscus, Hostilianus, Gallus, Volusianus, Aemilianus și Gallienus cam până la 267 an. Chr.<sup>4</sup>

V. Grozescu.

### N e n t e l e s .

**N**ențeles îmi este dorul,  
Ce în sufletul meu sănătă,  
Nențeles de nime în lume  
Pe acest rotund pămînt.

Ce n'as da să-l înțelégă  
O ființă ce ador;  
Si să-mi spună că-i sună dragă,  
Fericita ca să mor!

Elena Lupan.

<sup>1</sup> Acest monument s'a aflat la Foeni în comit. Torontal. Ací s'a mai aflat și sarcophage romane. — Vedi Baragi Ist. Ton-

<sup>2</sup> Novela XI. Iustinian. pe sama archeepiscopului Cateilian Intre altele dice: pe lângă acésta noi dorim ca și episcopul eparchiei Aquira (apele Vodiția) care se aflată în Dacia ripensă se alătre de Sânțenia vîstră, și în vîîtor episcopul Aquis-ei să nu fie supus episcopului Mediteranei orașului Traicei. Episcopul Aquis-ei trebuie să aibă putere peste tóte ținuturile orașului acestuia, și peste biserici etc. N. Lașeu. Periodul intunecat în ist. Rom.

<sup>3</sup> La 1736 generalul Hamilton ocupând dela turci locurile bănătice, a transferat cele mai frumosă petri votive la Viena cari se pot vedea în coridorul bibliotecii imperiale.

<sup>4</sup> Mommsen.

## Christofor-Columb.

— Poemă in prosă. —

**C**ă ce-ai venit, Fernand? palórea fetei tale îmi  
canunță o nouă nenorocire. — Vai! tóte sforță-  
rile mele nu mai pot reține nava revoltată! Si  
décă peste puțin nu vor descoperi țermul, veți fi  
victima furiei lor; amăgiți în speranțele lor, strigă  
de-ți ia audul, cerând ca niște fiare săngele șefului  
lor, acușându-l de înșelător.«

D'abiá ispravise vorba și multimea iritată năvă-  
leşce in camera amiralului. Turbarea și desnădejdea  
se zugrăvesc in ochii lor sclipind in fundul capului,  
pe fetele lor störse de fome: — Trădătorule! — i  
strigă ei, unde este bogăția pe care ne-ai promis-o?

— Nu ne dai pâne; ei bine, dă-ne sănge! —  
Sânge! repetă intr'un glas trupa 'n desordine.« Ami-  
ralul, cu liniștea 'n suflet, intimpină mânia lor cu  
curagiu. — Décă ve trebue sănge, adăpați-ve-ți din-  
tr'al meu, le dise el, și trăiti. Totuș ve cer să me  
lăsați să mai văd odată sōrele ridicându-se deasupra  
acestui orizont.

— Si décă mâne aurora nu va lumină nici un  
țerm liberator, me supun morții; să urmărim deci  
intreprinderea noastră până a două di, și să avem cu  
toții credință 'n Dumnezeu.« Aerul majestos al erou-  
lui, cuvintele lui temeinice, domolesc și de astă-dată  
răscola. Ei se depărtează, săngele-i e crutat cu con-  
diție.

— Da, până mâne. Dar décă mâne intēile raze  
de lumină nu le vor arăta nici un țerm, tu, sérmane  
martir, vei vedé sōrele strălucind pentru cea din urmă  
óră! Inspăimēntătorul pact e semnat, și revēratul  
dorilor de mâne va decide de sōrtea marelui esplo-  
rator, neintrecutului inventator.

Sōrele apuse, ȳua se duce; muchiile ascuțite  
ale năvilor brăsdează colosul mărei cu clocoțele lor  
jalnice; stelele, vecinicele candelete ale bolței cereșci  
s'aternă tăcute la locurile lor obișnuite, — sus. Inse  
nicări un fir de speranță; nicări, deasupra acestui  
desert umed, un punct pe care ochiul să se pótă  
odihni.

Somnul nu s'a apropiat o lécă de pleopele lui  
Columb. Pe piept ii stă ca o pétră de móră; cu pri-  
virea intepenită in spre sōre-apune, cauță să des-  
pică intunecimile: — Iuțeșe-ți sborul, o corabia mea  
slăvită! și fă ca să nu mor înainte de a salută pă-  
mēntul pe care Dumnezeu l'a făgăduit visurilor mele.

— Si tu, Dumnezeule a tot puternic, aruncă o  
căutătură asupra acestor mateloți care me incunguriă!  
nu ii lăsă să cadă in acest nemēsurat mormēnt fără  
a le da o māngăere!« Astfel își da pe față mișcarea  
suflătășă eroul nouui pămēnt, și in acelaș timp,  
un pas precipitat se indrepteză 'n spre ușă. — Tu  
ești, Fernand! ce vine să-mi mai spue, obrazul teu  
cel palid?

— Ah! Columb, tot e pierdut! ȳorile se ivesc  
la răsărit. — Fii liniștit, amice, ori ce lumină e tri-  
misă de Dumnezeu; mâna sa atinge dela un pol la  
celalalt: ea îmi va potrivă, décă e de trebuință, po-  
tică care duce la mōrte. — Adio, Columb, adio; éta-i,  
étă-i, acești furioși, care vin!«

Abiá apucase să slērșescă vorba și multimea in-  
fierbîntată intră ca un trăsnet in odaia amiralului. —  
Șciu ce cereți, le dise el; sunt gata: marea își va  
primi prada. Inse urmăriți ceea ce cu toții am ince-  
put, căci ȳelul nu e departe. Si Dumnezeu să ve ierte  
rătăcirea vóstă!

Săbile amenințătore răsună, ele es din tece mai  
in acelaș timp, un strigăt sēbatec și omoritor des-  
pică vēduhurile; eroul se pregăteșce cu liniște pen-

tru sōrtea care-l așteptă. Tóte legăturile respectului  
datorite amiralului sūnt sdrobite: cățiva il apucă, il  
tăresc la marginea prăpastiei... Pămēnt!... astă cu-  
vēnt resună de-odata din susul catartului: Pămēnt!  
Pămēnt!

O făsie de purpură se arată ochilor tuturora la  
orizont: acesta-i ȳermul de scăpare care poleieșce ra-  
zele cerului, acest ȳerm ghicit, — acest pămēnt visat  
de geniul nemuritor... Toți se aruncă uimiți la  
picioarele marelui om, și slăvesc pe Domnul. Sfântul  
Salvator eră descoperit, — restul eră aprópe!

Scarlat C. Moscu.

*Columb* (Christofor), celebrul navigator, născut la  
Genua (Italia) in 1441, eră fiul unui scârmănat de  
lână (drândar), care il destină a-i urmă meseria; el  
inse se apucă și studiă cu mult succes matematicile,  
și in particular cosmographia. Acest studiu ii dete  
idea că in oceanul occidental ar există un continent  
intreg. El comunică acăstă idee, rēnd pe rēnd, gu-  
vernului din Genua, Franciei, regelui Portugaliei;  
inse proiectul lui nefind bine primit de aceste state,  
se adresă lui Ferdinand și Isabellei, care domniau in  
Spania, și care ii procură trei vase. Intinse pân-  
dele in ȳua de 6 septembrie 1492 și la 12 octombrie  
acelaș an descinse pe pămēntul insulei Sfântului Sal-  
vator (Guana-Bay, Guana-Hany), insulă in America  
Septentrională, una dintre Lucaye: primul pămēnt al  
lui Columb!... De ací, el porni către Cuba și His-  
paniola. Le luă in posesiune, amândoue aceste insule  
in numele suveraului seu; și apoi se returnă in Eu-  
ropa, unde fu primit cu mari semne de bucurie și de  
considerațione. I se deteră titluri de noblețe, și il  
numiră amiral al Indiilor. In acăstă calitate plecă  
din nou, și descoperi lamaica, inse ȳiind că mulți  
il săpau la curtea Spaniei, el se reintorse și se jus-  
tifică. Intr'o a treia călătorie, el descoperi Paria, in-  
tēiul loc de pe continentul pe care-l zărise. In anul  
1500, fu readus in Spania, încărcat de fiare; dar și  
de astă-dată inocența sa recunoscendu-se peste puțin,  
plecă pentru o altă espedițiune. Christofor-Columb  
muri in anul 1506, și fu înmormēnat in interiorul  
catedralei din Sevilla.

Balada ce dăm astădi cititorilor noștri repre-  
sintă ultimele ȳile ale descoperirii insulei Sfântului Sal-  
vator. Fernand despre care se vorbeșce in acăstă  
baladă e un amic de ȳcolă al lui Columb și atașat  
pe lângă dēnsul in aceste famoșe espedițiuni, cu un  
grad subsequent.

(Nota autorului.)

## Cartea vieței.

Cine-și cunoșce dușmanul și nu se fereșce de  
el, e dușman și e enșuș.

\*

Invețatul in mijlocul proștilor e ca o evanghelie  
in casa necredinciosilor.

\*

Nu așteptă să-ți cânte privighetorea când ai in-  
chis-o in aceeași colivie cu o ciòră.

\*

Fugi de omul cel reu când este deșept și invē-  
țat; ȳarpele e tot ȳarpe, chiar când are pe cap o  
pétră nestimată.

\*

Femeile rele au miere pe buze și otravă in  
inimă.



## Academía Română.

— Sesiunea generală din 1890. —

### IV.

In ședința din 24 martie (5 aprilie) dl N. Quintescu citește raportul comisiunii de 9 pentru premiul Nasturel-Herescu de 4000 lei, pentru cea mai buuă carte scrisă in limba română cu conținut de ori ce natură, care se va judecă mai meritorie printre cele publicate dela 1 ianuarie până la 31 decembrie 1889.

Comisiunea a eliminat doue lucrări: »Județul Bacău«, studiu agricol și economic de P. S. Radian; »Apele potabile din București din punctul de vedere chimic și microbiologic« de A. Urbean. — fiind că amândouă sunt făcute din oficiu și plătite de stat.

Următoarele doue lucrări au fost respinse unanim: »Viéta lui Marcu Tulliu Cicero, cu o deosebită privire la corespondența sa epistolară« de dl I. V. Barcian, care nici prin estinderea sa, nici prin forță intelectuală nu poate avea pretențunea de a fi considerată; »Photometrul automatic« de un Anonim, nu are base scientifice.

Anacreon, cântece lirice, traduse de dl M. Gr. Bonachi, a intrunit un vot, 6 contra.

Manualul de introducere in săntele cărți ale testamentului vechiu, de I. de Onciu, a intrunit 2 voturi, 5 contra.

Quatours pour 2 violons, alto et violoncell, nr. 1—5 Leipzig, de C. Dimitrescu, — cvartete musicale, esaminate de bărbați de specialitate, (Gr. Cantacuzino și Wachmann), au intrunit 5 voturi pentru și 2 contra.

Incepându-se discuționea, ia cuvântul dl D. A. Sturdza și se pronunță contra premiării lui Bonachi, căci și raportorul dl Papadopol-Calmach a dispus, că limba din traducerea lui Bonachi e numai testul de bună, pe când Academia trebuie să ceară o lucrare perfectă. Comitate asemenea premiarea compozițiilor musicale ale lui C. Dimitrescu, căci testamentul nu dispune de încuragiarea muzicii; să a premiat, ce e dreptul odată și o lucrare musicală, dar atunci să a publicat anume un concurs pentru culegere de melodii românești. Lucrarea lui Onciu e analisată de dl Barițiu cu multă pătrundere, cartea e valorosă, deci propune să i se voteze premiul. O carte bună, scrisă afară din regatul României, merită să fie considerată. Să fim cu mare atenție, de cădincolo ese o carte bună, căci prin asta i dăm mare încurajare. Prin asta arătam, că purtăm un viu interes pentru încercarea literară de dincolo. Acolo biserică e o colonă de care se rađemă naționalitatea. Să întărim acea colonă.

Dl Stefanescu susține, că Academia poate să primeze și lucrări musicale, căci statutele nu opresc acăsta, ba chiar o indică.

Dl Sion susține cartea lui Onciu. Dl Aurelian se declară contra premiării lucrării musicale. Dl Poni ridică cestiunea, că comisiunea n'are dreptul a respinge dela concurs cele doue lucrări. Dl Sturdza asemenea e de acăsta părere, căci Academia trebuie să cerceze tot ce i se trimite. Dl Cobălcescu pledeză pentru premiarea lucrării musicale.

Punându-se la vot: Cvartetele lui Dimitrescu obțin 6 bile albe pentru și 15 negre contra, deci se respinge. Cartea lui Onciu obține 12 bile albe și 10 negre contra; dar neavând majoritatea regulamen-

tară, se va pune la vot a dona órá in ședința următoare. Traducerea lui Anacreon de dl Bonachi se respinge cu 12 bile negre contra a 9 bile albe.

La 25 martie (6 aprilie) séra la  $8\frac{1}{2}$  ore ședință publică solemnă in sala senatului, fiind față regele, regina și moștenitorul tronului și un public imens.

In acăsta ședință regina, Carmen Sylva, ceteșe legenda sa intitulată: »Visul poetului.«

Despre impresiunea generală, deterăm samă in nr. 13 al foii noastre. De astădată publicăm respunsul dlui secretar general D. A. Sturdza, intimpinat cu entuziasm general.

Etă discursul frumos al dlui Sturdza:

»Lumea admiră și iubește pe acei asupra cărora s'a revărsat harul ceresc de a cântă durerile și fericirile, cugetările și aspirațiunile ce de văuri o mișcă și o imping spre o perfecțiune tot mai mare. Poporele au binecuvântat totdeauna sufletele infocate de dorul cel nestins, aprins de dumnețeire in inițiale lor. Când inse cel ales dintre toți ocupă locul de frunte in popor și când strunele alătui sunt mișcate de mâna gingășe a unei femei, farmecul ce se revărsă asupra tuturora e fără sămă. (Applause.)

»Multe minuni am văzut noi Români sevărându-se in acăstă de Dumnețeu binecuvântată patrie a noastră. Din doue tări impilate ne-am înălțat cu putere și ne-am luat avântul: âncă mai mult, avem cunoștință acelei puteri, aceluia avânt. (Applause.) Am atras asupra noastră respectul altora și am luat un loc in mersul lumii. (Applause.) Din tără și din popor fără de rost, ne-am făcut o tără și un popor cu rost. (Applause.)

»Dar minunea, care vine ca o binecuvântare cerească, este aceea a vedé strălucind pe tronul tării in fața poporului — munca neincetată: — nu numai munca cărmaciului gânditor și înțelept, ci anăștă munca aceleia, căreia i s'a dat glas și vers de a mișcă inimile până in adâncurile lor nemăsurate. (Applause.)

»Vor posede Academii celor alalte tări mai vechi mulți învețăți, dinaintea căror lumea întrăgă se închină eu respect; dar noi, Academia română, cea mai tineră din corporațiunile învățătore, avem o rară fericire, aceea de a admiră in regina tării pe cîntăreță, a căreia veste a trecut in adevăr, cum dice Românul, peste șepte tări și peste șepte mări. (Applause.)

»Suntem mândri de Carmen Sylva și mulțumim ilustrei năstre protectore, că nu a pregetat a veni printre noi și a luă parte activă la lucrările noastre. (Applause.)

»Numele Vostru, regină, ca și numele marelui nostru rege, vor fi totdeauna ca doi luciferi, ale căror raze vor lumină și încăldi in veci mersul poporului român. (Applause)

»Să trăiți, Maiestățile Voastre, mulți ani, spre a întări tot mai mult mărăța clădire ce s'a fundat pe credință, pe voință și pe munca poporului român. Să trăescă urmașul Vostru, ca să umble pe calea ce ați deschis cu aceeașă inimă invăpăiată pentru binele poporului și decisă a lucră pentru gloria patriei. (Applause indelungi.)

După linistirea entuziasmului ce nu se poate descrie, regele-president suspinde ședința pe 5 minute.

Apoi ia cuvântul dl Toțescu, nou membru al Academiei, și face o dare de samă despre Zilot Românul și despre o descoperire etnografică a sa din Dobrogea.

Ședința se încheie la 10 ore, in mijlocul unui entuziasm mare.

\*

Agendele celor două ședințe din urmă le rezumăm în următoarele:

Premiul Eliade Radulescu de 5,000 lei, pentru care a fost publicat subiectul: »Istoria școalelor în țările române în prima jumătate a secolului XIX până la anul 1864« s'a dat scrierii anonime: »Analele culturii române« în 6 tomuri, care în tomul al 7-le se continuă sub titlul: »Analele culturii naționale.«

S'a deschis plicul cu semnatura autorului și în aplausurile unanime ale Academiei s'a cunoscut numele lui V. A. Urechiă. Autorul nu era de față și intrând după câteva timp în ședință, a fost primit cu aplausuri și felicitări pentru monumentala sa lucrare.

Totăcelele opere ce s-au inaintat Academiei în acest an spre premiare, au fost găsite unele slabe, și altele ca neintrunind condițiunile cerute de Academie.

In sfîrșit s'a ales noul biurou al Academiei pe anul 1890—91. Președintele dl M. Cogălnicean declară, că din cauza bătrâneței, n'ar mai pute să primească și fi ales. Se alege dar președinte dl Ioan Ghica, actual ministru-plenipotentiar al României la Londra; vicepreședinti au remas tot cei din anul trecut, adecă dnii: B. P. Hașdeu, Nic. Ionescu și P. S. Aurelian.

Președinte al secțiunii literare dl Titu Maiorescu, vicepreședinte dl Iacob Negrucci; președinte al secțiunii istorice dl V. A. Urechiă, vicepreședinte dl Papadopol-Calimach; președinte al secțiunii de științe dl Nicolae Crețulescu, vicepreședinte general Fălcian.

Inainte d'a se coborî dela biuroul președintelui, dl M. Cogălnicean rosteșce un discurs.

Er dl secretar general D. A. Sturdza citește raportul general al lucrărilor din sesiunea actuală, cu care se închide sesiunea.

După încheiere o telegramă semnată de toti membrii Academiei Române a fost transmisă dlui Ioan Ghica la Londra, arătându-i bucuria ce simt de a-l alege din nou ca președinte al areopagului nostru literar.

\*

Incheiând acest raport făcut anume pentru »Familie«, mulțumim dlui I. Bian, bibliotecarul Academiei, pentru amabilitatea cu care ne-a pus la dispoziție procesele verbale și actele, din care estraseră acestea informații.

## P e m a r e.

— Vezi ilustraținea din nr. acesta. —

Este o dicătore bătrâna, că cel ce nu se știe rugă lui Dumnezeu, să mărgă pe mare. Este adânc, grozav, covîrșitor sentimental ce cprise pe om, când intea-óra se astă pe nemărginitul luciu al mărei, când nu mai zărești pămîntul, când nu mai vedi decât marea și — cerul. Si când valurile se ridică și când în tot momentul îți aștepți mórtea, ca și genunchi și gura-ți rosteșce rugăciuni ferbiți...

Dar când marea e liniștită, atunci e frumos, minunat. Vederea ce ți-se intinde înaintea ochilor, e mărăță, inuimitoare. Un astfel de tablou infățosază și ilustraținea din nr. acesta.

I. H.

## Literatură și arte.

**Șciri literare și artistice.** Dl Ion Ghica va publica în curând un volum intitulat: »Amintiri din

pribegie dela 1848.« — Dl George Coșbuc a tradus poemă »Mazepa« de lord Byron. — Dl N. Tincu lucrează la o dramă intitulată: »Dómna Kiajna«: subiect la care mai lucrăză și dl N. Radulescu-Niger. — Dl Ion Bălăceanu, fost ministru resident al României la Constantinopol, a pus sub presă un volum cu titlul: »Impresiunile mele din străinătate, cât am fost ambasador.« — Dl Ioan Pop Florentin, profesor de filosofie la liceul național din Iași, a terminat de scris un nou roman, intitulat: »Avram Iancu, regele Carpaților din 1848.« — Dl Bengescu-Dabija a scris o piesă estrasă din romanul »Salombo« al lui Flaubert și o va prezintă direcționii Teatrului Național din București.

**Linistea Casei.** Aceasta e titlul unui nou roman de dl Ion C. Panțu, publicat de curând la Brașov, în tipografia A. Mureșan. Autorul, care preferă să-și alăgă sujetele din România, a scris și de astădată un roman care se petrece de dincolo. Astfel a avut dă luptă cu două pedeci: întîi cu cunoștința vieții sociale și a doua cu particularitatea graiului român de acolo. Încât a izbutit, va spune acuș critica. Noi constatăm, că în această lucrare autorul a pus mai multă acțiune decât în scările sale de până acum. Prețul nu e însemnat.

**Carmen Sylva** a pus sub tipar un nou volum de piese teatrale, conținând șese bucăți, în limba germană. Titlul noului volum este »Frauen Muth.«

**Critice literare.** Dl Traian Demetrescu a pus sub tipar la Craiova și în curând va apărea, un volum de »Portrete literare«, conținând amintiri, impresiuni și note critice asupra următorilor ilustri figuri din literatura română și franceză: M-me Louise Achermann—Mihail Zamfirescu—Dimitrie Bolintineanu—Alfred de Musset—Veronica Micle—N. Nicoleanu—Emile Zola—Mircea G. A. Rosetti—Ion Gherea—Paul Bourget—François Coppée—Mihail Eminescu. Abonamentul se plătește înainte 3 lei volumul.

**Charta României.** Dl locotenent V. I. Nicolau, din regimentul 13 de dorobanți din Iași, a lucrat o chartă complectă a României, cuprinzând și planurile tuturor orașelor de reședință din țară. Lucrarea dlui locotenent Nicolau, scrisă »Românul« a fost esaminată de o comisie intocmită de marele stat major al armatei și compusă din dl general Fălcianu și dnii coloneli Brătianu, Carcalețeanu și Lahovary, cari au găsit-o superioră tuturor lucrărilor de același gen care există și pe care o recomandă pentru usul școlelor militare și civile. Dl locotenent Nicolau a prezentat lucrarea sa și ministrului de resbel.

**Pentru militari.** La București a eșit de sub tipar: »Curs preparator de legislație, administrație și contabilitate militară« cuprinzând: Tote materiile cerute după program pentru înaintarea la gradul de Adjunct clasa I și Administrator principal; putând servi și la depunerea esamenului pentru gradul de maior în celelalte arme, în ceea ce privește numai legislația, administrația și contabilitatea militară, de căpitanul Mihail Oprisan. Acest curs se găsește de vândare la autor pe prețul de 5 lei, la ministerul de resbel în București.

## Teatru și muiscă.

**Șciri teatrale și musicale.** Dna Elena Dobrin n. Radulescu a compus în Lugoș un cor micș, cu care, după cum ne informeză »Folia Diecesană«, s'a dus la Caransebeș și a executat acolo în dimineața Tomei cântările liturgice. — La Iași se va da în 23 aprilie (5 mai) un concert, în scop de a mări fondul destinat pentru ridicarea unei statue lui Gh. Assaki.

**Tinerimea română din Broșteni**, de lângă Oravița, a arangiat acolo la 3/15 aprilie un concert și reprezentăție teatrală. S'a cântat cvartetele: Eram pe-un vîrf de munte, Corona Moldovei, Corul vînătorilor, Diua triumfală și Cântec vînătoresc, sub conducerea invățătorului Martin Boghia. Apoi s'a jucat piesa: »Mama Anghelușa« în care a escalat dșoara Emilia Popovici; după aceea opereta: »Scara mătei« în care au jucat bine dșorele Silvana Boghia și Ana Bunda, împreună cu dnii Ioan Veselin, Ioan Cioc și Avram Gîone. E de însemnat, că tinerii plugari din Broșteni numai înainte cu câteva luni s-au intrunit în chor vocal și că primul lor instruitor a fost plugarul-corist Iosif Păuț din Mercina.

**Concert și teatru 'n Mehala.** Comunitatea biserică gr. or. română din Mehala Timișoarei, a arangiat, după cum aflăm din »Luminatorul«, la 2/14 aprilie un concert și teatru sub conducerea președintelui Dimitrie Roman. Corul a cântat: »Îtă diua triumfală« și »Crênga ruptă« de I. Vidu; președintele N. Firu a declamat »Omul frumos« de A. Mureșan; Maria Rogean a declamat »Baba Ana« de I. Tripa; G. Tărdiș a cântat solo: »Nu veți colo«, și D. Roman »Șcii tu«, ér dșoara Cristina Roman a executat canțoneta »Călărașul român«. Serata a reeșit fără bine și a făcut tuturor impresiunea cea mai bună.

**Concert și teatru 'n Ghiroda.** Corul vocal al plugarilor români din Chiseteu va cântă în diua de St. George liturgia în biserică din Ghiroda, care atunci își va serbă hramul. Îrä după mișcări va da concert și va reprezenta piesa »Ruga dela Chiseteu« de Iosif Vulcan. La această serbare vor luă parte mulți din satele vecine.

### Biserică și școală.

**Școli bisericicești și școlare.** Dl Nicolae Motu din comitatul Aradului, a fost dilele trecute promovat de către facultatea de medicină a universității din Budapesta, la gradul de doctor în medicina universală. — Dl Iosif Opriș a dăruit bisericei gr. c. din Drădîș suma de 60 fl. pentru un policandru. — La Iași ministerul cultelor înființeză un seminar pentru preoți; spre scopul acesta, a cumpărat palatul lui D. Sturdza, cu suma de 230,000 lei. — Vicarul B. Rațiu din Făgăraș a dăruit bisericei gr. c. române din Căpâlna două parcele de viie, oferind totodată și banii pentru transcrierea acelor parcele pe cultul gr. c. din Căpâlna. — Dl Svetozar Milcovici a dăruit bisericei române gr. or. din Bunea, în protopresbiteratul Belințului, un rînd complet de ornate bisericicești preoțești, în suma de 120 fl. — Dl Liviu Marcu a fost promovat de universitatea din Budapesta la gradul de doctor în drept.

**Archidiocesa Sibiului.** Sinodul archidiocesan s'a încheiat în sămbăta trecută. Înnalt-pré-sfintia Sa părintele archiepiscop și mitropolit Miron Romanul, fiind impiedcat de boli, totă ședințele, afară de primele, au fost conduse de vicarul archiepiscopal dr. Ilarion Pușcariu. Părintele Nicanor Frateș a fost ales asesor ordinari în senatul strîns bisericesc; ér în locul seu, s'a ales asesor consistorial onorar din cler în senatul consistorului archidiocesan protopopul din Breț, părintele Dimitrie Caltofean. Dintre agendele celelalte amintim, că s'a votat clădirea unei case nove în locul casei vechi archidiocesane din strada Cisnădiei, pentru care scop s'a preliminat suma de 100,000 fl.

**Sinodul episcopal din Arad,** după cum ne informeză »Luminatorul«, s'a ținut sub presidiul Pr. Sălăpărintelui episcop Ioan Mețian și a decurs în ordine și cu demnitate. Senatul școlar al consistoriu-

lui din Arad a presintat sinodului 5 regulamente: primul pentru regularea reunțiunilor și conferințelor învățătoresci, al doilea introduce vizitatori de școale, al treilea se refere la cassele școlare de păstrare, al patrulea regulăză bibliotecile poporale, ér al cincile se numește »Regulament pentru corurile vocale din diecesa Aradului.« Tote au fost primite și consistoriile s'au înșarcinat a le introduce previsor.

**Eparchia Caransebeș.** Sinodul episcopal, intrunit în dimineața Tomei, a durat patru zile, în care s'a ținut șese ședințe, sub presidiul Pr. Sălăpărintelui episcop Niculea Popea, căruia deputații în mai multe rînduri și-au manifestat devotamentul. Dintre lucrările sinodului, cea mai de frunte este, facerea unui regulament pentru pensionarea preoților, a cărui trebuință a fost de mult simțită. Sinodul a fost bine cercetat, căci dintre toți deputații numai unsprezece énzi au lipsit.

**Fundațiunea lui G. Vlassa.** Părintele George Vlassa, c. și r. capelan militar și protopop onorar în archidiocesa Blaș, a depus la capitolul din Blaș, drept fundațiune patru acii de ale institutului »Arieșana«, în valoare totală de 200 fl. Din vînitorul capitalului fundațional, 75% se vor da în fiecare an pentru inmulțirea salarului invățătoresc dela școală gr. c. română poporala din Cicud, 20% se vor adăuga la capitalul fundațional, ér 5% se vor da canonicului administrator. Décă din cele 20% se vor aduna éră 100 fl., și venitele acestei sume se vor intrebuința ca și ale capitalului original. Décă ar remâne órecare prisos acela se va intrebuința pentru ajutorarea școlarilor de ambe secsele din școală numita.

**Școlele române din Macedonia** au luat un avînt foarte mare, aşa că numărul elevilor crește în fiecare zi în mod foarte repede. Sentimentul național s'a desvoltat în punctul d'a se manifestă prin fapte, care sunt de natură a incuragiă partida românescă din acele locuri și a pune pe gânduri pe dușmanii limbii și naționalității române în Turcia, care credeau deja grecisați pe acei Români. Propaganda străină însă nu s'a descuragiat, ci din contră și-a indoit silințele spre a grecisa pe Români din Macedonia. De aceea și lupta, ce există în localitățile acelea între romanism și străinism, s'a accentuat, a luat proporții mai mari și cu caracter destul de serios. Propagandistii străini au devenit mai furioși în ofensiva lor, ér Români, insuflați de sentimentul național, mai tenaci în legitima lor defensivă.

**Dame la universitatea din Budapesta.** Citim în »Pester Lloyd«, că la universitatea din Budapesta de căteva zile ascultă prelegerile mai multe dame. De și în Ungaria nu este permis damelor să facă studii universitare, totuș ministrul a permis acestor dame să frecventeze prelegerile unor profesori. Astfel acestea vin regulat la prelegerile profesorilor dr. E. Pauer și Zoltán Beöthy.

### Ce e nou?

**Hymen.** Poetul Ioan Nenitescu s'a logodit cu dșoara V. Stefan în București; la această serbare au asistat, pe lângă alți domni, dnii Ion Brătian și D. Sturdza. — Dl Ioan Miculescu, concipist la direcția financiară din Arad, s'a logodit cu dșoara Nina M. Sabo din Mureș-Oșorhei. — Dl Nicolae Fuciuc, invățător în Șinca-vieță, Făgăraș, s'a logodit cu dșoara Virginia Stanciu, invățătoare în Deva.

**Sciri personale.** Dl Ioan cav. de Pușcariu, singurul jude român la Curia reg. din Budapesta, după un serviciu de 40 ani, a cerut să fie pus în binemiritatea pensiune. — Dl I. Frâncu, jude la tabla reg.

din Mureş-Oşorhei, va fi numit jude la Curie. — *Dl George Pop*, director financiar in Aiud, s'a numit consilier-financiar actual.

**Damele române din Blaş** au ținut in primăveră acesta mai multe consultări și au decis să 'nființeze o »Reuniune a femeilor române din Blaş.« Statutele s'a votat in ședința din 27 aprile. Apoi până la întărirea statutelor s'a și constituit interimal aşa : președintă dna Rosalia Munteanu, v.-pres. dna Elena Nestor, cassieră dna Leontina F. Negruțiu și secretar cl. domn dr. Basiliu Hossu. Membre in comitet dómnele : Elena Moldovan, Maria Vlassa, Amalia Gramă, Amalia Papu, Cornelia Deac, Maria Radu, Camila Pop, Maria, Ungurean, Aurelia Oltean și Berta Solomon. Suplente : dnele Maria Aranyosi, Francisca Bariț, Ana Seurt și Ana Chirilă. Bărbați de incredere domnii : Ioan German, Ioan F. Negruțiu, dr. Victor Szmiglski și Basiliu Oltean. Scopul acestei Reuniuni este d'a înființa un pensionat de fete 'n Blaş.

**Reuniunea femeilor române gr. c. din Făgăraș** a ținut adunarea sa generală la 3/15 aprilie sub presidiul dómnei Zinca Roman. Intēiu s'a constituit biuroul pe trei ani următori și s'a ales : președintă dna Zinca Roman, vicepreședintă dna Elisabeta Pop, cassieră dna Ana Chiserean, notar dl Ioan Cîntea. In comitetul dirigent s'a ales, membre ordinare : Dómnele Zinca Roman, Elisabeta Pop, Ana Chiserean, Cristina Beclerean, Luisa Grămoiu, Cristina Ghimbăsan, Catina Cepaș și Lucreția Micu; suplente, dómnele : Ana Motoc, Ana Popad, Catarina Cîntea și Rosa Pop ; bărbați de incredere, cu vot consultativ : vicarul Basiliu Rațiu, parocul Dimitrie Chiserean, dr. Stefan Pop și dr. Andrei Micu. Apoi dna cassieră Ana Chiserean a raportat, că fondul Reuniunii este 1632 fl. 96 cr. și i s'a votat absolutorul meritat.

**Asociația aradana** pentru cultura poporului român, de care numai odată pe an audim că mai există, a ținut adunarea sa generală lunia trecută, sub presidiul episcopului Metian și s'a constatat, că fondul Asociației se urcă la 2506 fl. Apoi s'a ales membri direcțunei : president Ioan Beles, vicepreședint Moise Bocean, avocat dr. Ioan Suciu. S'a decis ca de acuma din an in an să se publice un raport despre activitatea Asociației.

**Concours pentru școalele militare.** Școala c. și r. de cadeți de infanterie din Pesta primeșce la incepul anului scor 1890/91 in clasa intēia vre-o 100 de elevi, ér in celelalte clase următoare se primesc numai atâti elevi, câte locuri disponibile vor fi. Petițiile se adresă până la 20 iulie n. c. cătră comanda școalei de cadeți de infanterie in Pesta. Condițiunile de primire se cuprind intr'o broșură ce se poate procură dela librăria curții Carl Grill in Budapesta, Dorotheagasse 1, și dela Seidel & Sohn in Viena, Graben 13. Tot cu incepul anului scolar 1890/91 sunt vacante la școalele de cadeți de artillerie din Viena vre-o 120 locuri in clasa intēia, vre-o 20 in clasa a doua. Pentru anul I se cer cinci clase reale inferioare ori gimnasiale superioare ori ale altui institut egal cu acestea, apoi cunoșcerea perfectă a limbei germane. Petițiunile se adresă până la 20 iulie n. c. la comanda c. și r. a școalei de cadeți de artillerie din Viena. Condițiunile de primire se pot căpăta la librăria L. W. Seidel & Sohn in Viena.

**Noul patriară sârbesc.** Congresul bisericesc sârbesc, intrunit in săptămâna trecută la Carlovăț, a ales patriarc pe episcopul din Timișoara George Brancovici cu 41 voturi, Jivcovici a primit 11 voturi, ér 18 enși s'a abținut dela alegere.

**Conferințe literare.** *Dl general Em. Florescu* a ținut in clubul oficierilor in rezervă din București o conferință : »Despre deosebirea intre armatele vechi

și armatele sau regimul constituțional« ; regele și principale Ferdinand au asistat. — *Dl Const. I. Lupu* a ținut in dumineca trecută la Ateneul din Focșani o conferință asupra »Tărantului român in epoca lui Mihai Vitezul și in epoca lui Constantin Mavrocordat.«

**Petrecere ou Joc in Sibiu.** Tinerimea română din Sibiu a aranjat vineri la 25 aprilie o petrecere cu joc in Hermannsgarten, luând parte o mare parte din inteligența română de acolo și dintre deputații sinodali.

**Er un concurs de frumuseță.** După cum se scrie din Viena, de-odată cu expoziția de agricultură, care se va ține in estimp acolo, va ave loc și un concurs de femei frumoase in stabilimentul Ronacher. Premiul intēiu in acesta concurență, care va fi internațională, este destul de mare, anume 15,000 franci, ér pe lângă el se vor mai da și alte patru premii mai mici. Va să dică, cine va merge la Viena in decursul expoziției de agricultură, va ave prilegiu să vădă, pe lângă cele mai frumoase vite, pe lângă cele mai perfecte inventiuni agricole, și cele mai frumoase femei.

**Sciri militare.** Căpitanul Basil Sandor de Viste din regimentul de intanterie nr. 64 a fost inaintat la gradul de major. — Căpitanul-auditator Ioan Mihălțan dela tribunalul militar din Alba-Regală a fost numit major tot acolo. — Cu prilegiul avansamentului militar din maiu au mai inaintat in armata comună la rangul de căpitan cl. I. căpitanii de cl. II-a Bartholomeiu Andreica la reg. de inf. nr. 17, Ioan Bogdan la reg. 64, Iosif Sebastian la reg. 37, Simeon Blașiu la reg. 60 și Constantin Lalesko la reg. 31; locotenenti sublocoteneni : Dimitrie Burdea la reg. de inf. nr. 33, Gregoriu Iovesco la reg. 5, Ioan Ciora la reg. 82 și Mih. Cioban la reg. 2. La rangul unui căpitan cl. I. a avansat căpitanul Demetru Trangul la regimentul de Dragoni nr. 10. Sublocoteneni au fost numiți cadreii aspiranți de oficeri : Aurel Căpitan la reg. de inf. nr. 43, Ioan Goica la reg. 31, Ioan Brad la reg. 43 și Ladislau Bazan la artillerie. Medicul superior Iustin Colbașu a fost numit medic de regiment cl. VI-a, ér sublocotenentul de contab. Alesandru Mița locotenent de contab. — La horedei s'a facut următoarele inaintări : căpitanul de cl. II-a Teodor Papp a fost numit căpitan cl. I. Sublocotenentul Ioan Telea a fost numit locotenent. In rezervă au fost numiți de sublocoteneni cadreii-aspiranți de oficeri in rezervă Ioan Mirce și Iosif Papp.

**Someșana** institut de credit și economii in Dees, și-a ținut adunarea constituanta in 29 aprilie st. n. sub presidiul dlui canonice Vasiliu Pop, notari dd. dr. Gavril Tripon și dr. Emil F. Negruțiu. S'a constatat că, peste numărul de 500 acțiuni emise, s'a subscris încă 98 și s'a plătit mai bine de 10% prescrise ; și in urma acestia s'a hotărât înființarea societății cu capitalul de 50,000 florini, reducându-se numărul acțiunilor la aceia cari au subscris dela 5 acțiuni in sus. După aceea s'a votat statutele societății și s'a ales consiliul de direcțione pe șese ani in persoanele : Vasiliu Pop canonice, dr. Teodor Mihali, N. F. Negruțiu, dr. Gavr. Tripon, Teodor Herman, Georgiu Grădovici, Ioan Welle, Alesandru Cherestes ; și comitetul de revisiune pe un an in persoanele : Augustin Muntean, Gregoriu Stătă, Stefan Galea, Ioan Georgiu, Victor Ilies. Direcționa s'a constituit astfel : president dl canonice Vasiliu Pop, v.-president și cassar provisor dl Ioan Welle, secretar și comptabil provisor dl dr. Gavril Tripon.

**Necrológe.** Ana Vereș, fiica dlui Ioan Vereș, jude la tribunalul r. din Oradea-mare, a incetat din viață la 29 aprilie, in etate de 22 ani. Înmormântarea s'a făcut in 1 maiu, participând elita societății oradane și celebrând canonice Lauran, asistat de protopopul

Mihuț și de vice-rectorul Neș, cântările funebrale le-a esecutat corul seminarului gr. c. de băetă. — Ambroșiu Marchiș, preot gr. c. român în Saieu, comitatul Bihar, a reposat la 28 aprilie, în etate de 25 ani, și s'a înmormântat la 30 aprilie, celebrând protopopul Petru Mihuț, asistat de alți opt preoți și tineri și cuvenirea funebrală, la mormânt a vorbit protopopul Samuil Botta. — George Vladarean, profesor de desen în gimnasiul din Brașov, s'a sinucis, din cauza unei boli incurabile.

### Oglinda lumiei.

**Un turn Eiffel-Edison in Chicago.** Era vorba mai de mult, că americanilor le-ar fi venit în gând să concureze colosul turn-reclamă al lui Eiffel din Paris. După cum se scrie acum din capitala franceză, acel proiect e în adevăr pe cale d'a se realizează. orașul Chicago ar fi luat deja hotărîrea să clădească un turn de cinci sute de metri, care să fie gata pe când se va deschide expoziția proiectată acolo. Dar cine să facă turnul? Aci, americanii, după multe chibzueli au socotit că tot mai bine ar fi să se adrezeze și ei lui Eiffel; aşa au și făcut; în același timp însă s'au adresat lui Edison. Cu colaborarea acestor doi speră, negreșit cu drept cuvenit, că n'o să rămână de rușine. Se dice că Eiffel și Edison și-ar fi și prezentat oferta orașului Chicago.

**Soția Șahului in Europa.** Din Petersburg se scrie că prima soție a Șahului Persiei a plecat în călătorie spre Europa. Mai nainte de tóte va merge la Viena pentru a consulta un doctor care să-i ordone băi, fiind bolnavă. Soția șahului va fi însoțită până la Viena de cără consulul persian din Tiflis. A și sosit.

**Drumuri de fer electrice.** În Rusia s'au incercat să se introducă drumuri de fer electrice. Un inginer a prezentat un proiect și a fost acceptat. Aceste drumuri se vor construi numai pe șesurile unde e ghiață în continuu. Ele se pot întrebuița însă și în alte locuri, dar numai erne, când e ghiață.

**Epidemia de a se căsători.** După cum se scrie din New-York, o adevărată epidemie de a se căsători băntue în orașul Claysville din Pensilvania. Înainte de asta cu vre-o 8 luni a început să băntue acest soiu de epidemie și astăzi nu se mai află în orașul Claysville nici un fecior și nici o fată mare, care să nu se fie căsătorit, aşa, că astăzi în întreg orașul nu se află decât copii și omeni căsătoriți. Cel mai tiner bărbat este de 16, cea mai tineră nevestă de 13 ani. Cel mai bătrân tiner necăsătorit este de 16 ani, ér cea mai bătrână fată e de 7 ani.

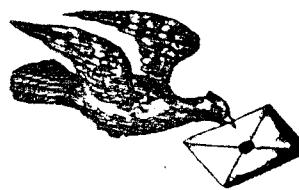
### Felurimi.

**Originea umbrelor.** Umbrela (parapleul, parasolul) e de origine din China, de unde a trecut în India și apoi în Grecia, dar aşa de demult, încât pe timpul lui Pythagora umbrela era deja uitată. Diodor Sicilianul povestesc, că renumita Aspasia avea umbrele foarte frumoase, unele de érnă, altele de véră. La romani umbrela era unul dintre însemnele patriecianilor și un obiect de frunte între darurile, ce se faceau fetelor. Antoniu, între alte daruri, a dus Cleopatrei și-o umbrelă. Mai târziu umbrela era mai rară și numai după ce portugesii au călătorit în India, la rentorcerea lor erași să-lăță. De pe la jumătatea vîcăului al 17-lea era folosită pe o scară foarte intinsă, de și construcția ei era foarte greoia. Pe tim-

pul revoluției franceze, umbrela era obiect de demonstrație; la anul 1788 avea coloare albă, la 1779 verde, la 1791 roșie, ér la 1804 se purta umbrela în coloare vînătă, ér de fapt în modă sună mai ales umbrelele de o coloare negră.

**Pomi degeați.** În fiecare an gerul strică o mulțime de pomi roditori. Nu este oră un mijloc de a îndrepta real pricina? Bătrâni grădinari pretind că da, și sfătuiesc următorul lucru: La începutul lui aprilie se tăie pomul la o înălțime de 25 c. m. de pămînt, se afună și se stopește mult în timpul verei. Astfel se va obține o vegetație foarte frumosă, crăcile vor crește cu iuțelă și pomul va da rôde frumoase. Forma cea mai bună care se dă pomului este aceea a unui vas. E cea mai lesne de dat și care produce fructe mai bune.

### Poșta redacțiunii.



**Cernăuți.** În cestiunea aceea a fost destul atâtă, cât am publicat. Despre jubileu scrie-ne numai decât

**București.** Prima se pote. Sonetul nu.

**Blaș.** Din versurile trimise numai unul, »Mângăerea«, se pote publica.

**Versurile:** și cum a fost, Trece timpul, M'am trezit, nu se pot admite.

### Picături de Maria-Zell pentru stomac, forte folositore in tóte bôlele de stomac.



Vindecă: lipsa de apetit, slăbiciunea stomacului, respirația miroitorie, paliditatea, rigăile, colica, cataral de stomac, acrēla 'n gât, gălbinarea, grăta, vîrsarea, durerile de cap (décă provin din stomac), sgârciurile de stomac, incușura, ingreunarea stomacului, hemoroidele etc. Prețul unei sticle, cu Marca de inventiune, instrucție pentru întrebuițare 40 cr., după 70 cr. Expediția centrală prin farmacistul Carl Brady, în Kremsier (Moravia).

**Avertisment!** Veritabilele picături de

Maria-Zell pentru stomac se falsifică și se imitează mult. Semnal veritabilității este, că fiecare sticlă trebuie să fie impachetată în hârtie roșie, provăduță cu marca de sus și să aibă regule de întrebuițare, mai observându-se, că este tipărită în imprimeria lui H. Gusek in Kremsier.

### Hapuri purgative de Maria-Zell.

Acetea hapuri (pilule) care de mulți ani se întrebuiță cu cel mai bun succes contra lipsei de scaun și la incueni, se falsifică mult. Cumpăratorul să fie atent la marca de mai sus, cum și la subscrisarea farmacistului C. Brady, Kremsier. Prețul unei cutii 20 cr., 6 cutii 1 fl. Décă banii se trimit înainte, se deseză franco: 1 sul cu 6 cutii 1 fl 20 cr., 2 sururi 2 fl. 20 cr.

Picăturile de Maria-Zell pentru stomac și hapurile purgative de Maria-Zell nu sunt niște lăcuri secrete. Descrierea se află în regulele de întrebuițare care se alătură la fiecare sticlă și cutie.

Picăturile de Maria-Zell pentru stomac și hapurile purgative de Maria-Zell se află de vîndare: în Oradea-mare la farmaciștii: E. Ember, Lud. Molnár, George Nyiry, Carol Bleyer, Ales. Heringh și la misericordianii; în Berettyó-Ujfală la farm. Geza Tamásy, în Kis-Marja la farm. Fr. Gallasy; în Komádi la farm. G. Scholtz; în Salonta la farm. L. Kovács și Fr. Pödráczky; în B. Diósig la I. Vaday. 28-44

### Călindarul săptămânei.

Diuă săpt.	Călindarul vechiu	Calind. nou	Sórele
Duminică slabanozugului Ev. dela Ioan c. 5	1 Florian	4 38 7 15	
Luni 23 (†) St. George	2 Gothard	4 36 7 16	
Martii 24 Mart. Sav'a și Elisab	3 Hermina	4 35 7 17	
Mercurii 25 † Ev. Marcu	7 Stanislau	4 33 7 19	
Joi 26 Santul Vasiliie	8 Iuvenal	4 32 7 21	
Vineri 27 Sant. Simon fr. Dului	9 Grigorie Naz	4 31 7 23	
Sâmbătă 28 Cuv. Iason	10 Gordian	4 30 7 24	